

### สรุปสถานการณ์ตลาดน้ำตาลโลกประจำสัปดาห์ระหว่างวันที่ 26 - 30 สิงหาคม 2556

ตลาดน้ำตาลทรายดิบนิวยอร์กประจำสัปดาห์นี้ (26 - 30 สิงหาคม 2556) ซึ่งเป็นสัปดาห์ที่ 35 ของปี 2556 ราคาน้ำตาลยังคงปรับตัวลดลงเมื่อเทียบกับสัปดาห์ก่อน แม้ว่าในช่วงต้นสัปดาห์ราคาน้ำตาลจะปรับตัวเพิ่มขึ้นตามปัจจัยทางด้านเทคนิค และตลาดกังวลกับสภาพอากาศที่หนาวเย็น ซึ่งอาจส่งผลกระทบต่อผลผลิตอ้อยในบราซิลและอาร์เจนตินา แต่หลังจากนั้นราคาน้ำตาลได้ปรับตัวลดลงอย่างต่อเนื่อง เมื่อค่าเงินเรียลของบราซิลและค่าเงินรูปีของอินเดียได้อ่อนตัวลงไปมาก ซึ่งกระตุ้นให้เกิดแรงขายออกมา ราคาน้ำตาลทรายดิบตลาดนิวยอร์กตามสัญญาเดือนตุลาคม 2556 เคลื่อนไหวอยู่ระหว่าง 16.31-16.67 เซนต์ และปิดตลาดครั้งสุดท้ายที่ 16.34 เซนต์ ลดลงจากสัปดาห์ก่อน 0.13 เซนต์ หรือ 0.79% และราคาน้ำตาลตามสัญญาเดือนมีนาคม 2557 เคลื่อนไหวอยู่ระหว่าง 16.84-17.15 เซนต์ และปิดตลาดที่ 16.88 เซนต์ ลดลง 0.11 เซนต์ หรือ 0.65%

#### ตลาดน้ำตาลนิวยอร์ก หมายเลข 11 (เซนต์/ปอนด์)

เดือนกำหนดราคา		ราคาสูงสุด	ราคาต่ำสุด	ราคาปิดเมื่อวันที่ 30 สิงหาคม 2556	ราคาปิดเมื่อวันที่ 23 สิงหาคม 2556	เปลี่ยนแปลง เพิ่ม (+), ลด (-)
ตุลาคม	2556	16.67	16.31	16.34	16.47	-0.13
มีนาคม	2557	17.15	16.84	16.88	16.99	-0.11
พฤษภาคม	2557	17.06	16.75	16.82	16.90	-0.08
กรกฎาคม	2557	16.98	16.68	16.76	16.83	-0.07
ตุลาคม	2557	17.17	16.90	17.02	17.06	-0.04
มีนาคม	2558	17.63	17.40	17.50	17.50	0
พฤษภาคม	2558	17.55	17.38	17.45	17.45	0
กรกฎาคม	2558	17.52	17.35	17.42	17.42	0
ตุลาคม	2558	17.65	17.40	17.52	17.53	-0.01
มีนาคม	2559	18.01	17.89	17.92	17.92	0
พฤษภาคม	2559	18.01	18.01	17.90	17.93	-0.03
กรกฎาคม	2559	-	-	17.88	17.94	-0.06

#### ข่าวที่สำคัญ

#### ยุโรปตะวันออก

➤ วันที่ 27 สิงหาคม 2556 The Russian Sugar Producers' Union ของรัสเซีย รายงานผลการทดสอบบัตครั้งที่ 6 ปี 2556 เมื่อวันที่ 21 สิงหาคม 2556 ดังนี้

รายการ	ครั้งที่ 6 ปี 2556	ครั้งที่ 6 ปี 2555	ครั้งที่ 5 ปี 2556	ครั้งที่ 1 ปี 2556
น้ำหนักหัวบีท (กรัม)	509	463	444	123
เปอร์เซ็นต์น้ำตาล (%)	14.7	14.8	13.7	n/a
จำนวนบีท/เฮคแต (ตัน)	n/a	86,000	n/a	89,000

➤วันที่ 27 สิงหาคม 2556 The Russian Sugar Producers' Union รายงานการผลิตน้ำตาลทรายขาวจากบีทของรัสเซีย ในปี 2555/2556 เพียงวันที่ 26 สิงหาคม 2556 ดังนี้

หน่วย : ตัน

รายการ	26 สิงหาคม 2556	26 สิงหาคม 2555
บีทที่รับเข้าสู่โรงงาน	1,600,000	2,512,000
บีทที่ผ่านเข้าสู่กระบวนการผลิต	1,260,000	2,123,000
น้ำตาลทรายขาวที่ผลิตได้	140,000	216,000
อัตราการหีบสกัด (%)	11.11	10.17
จำนวนโรงงานน้ำตาล (รง.)	29	41

➤วันที่ 27 สิงหาคม 2556 The National Association of Sugar Producers (Ukrtsukor) รายงานผลการทดสอบบีทครั้งที่ 5 ของยูเครนเมื่อวันที่ 20 สิงหาคม 2556 ดังนี้

รายการ	ปี 2556	ปี 2555
น้ำหนักหัวบีท (กรัม)	415	390
จำนวนบีท/เฮคแต (ตัน)	89,000	88,000
ปริมาณบีท (ตัน/เฮคแต)	36.94	34.32
เปอร์เซ็นต์น้ำตาลเฉลี่ย (%)	14.7	14.5
น้ำตาลเฉลี่ย/เฮคแต (ตัน)	5.43	4.98

อนึ่ง กระทรวงเกษตรของยูเครนคาดว่าผลผลิตบีทของยูเครนในปี 2556/2557 จะลดลงเหลือ 11 ล้านตัน จาก 18.3 ล้านตัน ในปี 2555/2556 เนื่องจากพื้นที่เพาะปลูกบีทลดลง และคาดว่าผลิตน้ำตาลได้ 1.3-1.5 ล้านตัน จาก 2.23 ล้านตัน ในปีก่อน

➤วันที่ 26 สิงหาคม 2556 กระทรวงพัฒนาเศรษฐกิจและการค้าของยูเครน รายงานว่า ยูเครน ส่งออกน้ำตาลในระหว่างเดือนสิงหาคม 2556 จำนวน 12,000 ตัน ซึ่งทำให้ในปี 2555/2556 (กันยายน - สิงหาคม) ยูเครนส่งออกน้ำตาลจำนวน 140,000 ตัน และสต็อก ณ วันที่ 1 สิงหาคม มีจำนวน 1.047 ล้านตัน และถึงสิ้นฤดูการผลิตปี 2555/2556 (30 สิงหาคม) จะลดลงเหลือ 886,000 ตัน

### ยุโรปตะวันตก

➤ วันที่ 30 สิงหาคม 2556 กระทรวงเกษตรของเยอรมันคาดว่าพื้นที่เพาะปลูกบี๊ทของเยอรมันในปี 2556/2557 จะลดลง 11% เหลือประมาณ 358,000 เฮกแตร์ ซึ่งสูงกว่าประมาณการของสมาคมอุตสาหกรรมน้ำตาลของเยอรมัน (WVZ) ที่คาดว่าจะมีจำนวน 341,000 เฮกแตร์ อนึ่ง WVZ คาดว่าผลผลิตน้ำตาลจากบี๊ทของเยอรมันในปี 2556/2557 จะมีจำนวน 3.46 ล้านตัน ลดลงจาก 4.37 ล้านตัน ในปี 2555/2556

➤ วันที่ 29 สิงหาคม 2556 สมาคมผู้ผลิตน้ำตาลของฝรั่งเศส (SNFS) รายงานผลการทดสอบบี๊ทของฝรั่งเศส ครั้งที่ 3 และเป็นครั้งสุดท้ายของปี 2556 เมื่อวันที่ 26 สิงหาคม 2556 ดังนี้

รายการ	ปี 2556	ปี 2555	ปี 2554	ปี 2553	ปี 2552	ปี 2551	ค่าเฉลี่ยตั้งแต่ปี 2551-2555
น้ำตาลเฉลี่ย (%)	16.80	17.50	17.10	15.80	19.71	16.78	17.38
น้ำหนักหัวบี๊ท (กรัม)	602.3	601.5	709.4	663.5	630.8	639.3	648.9
น้ำตาล/หัวบี๊ท (กรัม)	101.19	105.26	121.31	104.83	124.33	107.27	112.60
หัวบี๊ท (ตัน/เฮกแตร์)	63.60	66.10	78.10	69.00	68.50	69.30	70.20
น้ำตาล (ตัน /เฮกแตร์)	10.70	11.57	13.36	10.90	13.50	11.63	12.19
จำนวนหัวบี๊ท (ตัน/เฮกแตร์)	105,600	109,900	110,100	104,000	108,600	108,400	

➤ วันที่ 27 สิงหาคม 2556 สวิสเซอร์แลนด์รายงานผลการทดสอบบี๊ทครั้งที่ 2 ของปี 2556 ณ วันที่ 20 สิงหาคม 2556 เป็นดังนี้

รายการ	ปี 2556	ปี 2555	ปี 2554	ปี 2553	ปี 2552	ปี 2551	เฉลี่ย 5 ปี (2551-2555)
<b>สวิสเซอร์แลนด์ตะวันตก</b>							
เปอร์เซ็นต์น้ำตาลเฉลี่ย (%)	15.60	17.40	17.80	14.80	16.30	14.90	16.24
ปริมาณบี๊ท (ตัน/เฮกแตร์)	59.60	72.30	84.60	74.10	80.30	72.50	76.76
ปริมาณน้ำตาล (ตัน/เฮกแตร์)	9.33	12.56	15.07	10.98	13.07	10.78	12.49
<b>สวิสเซอร์แลนด์ตะวันออก</b>							
เปอร์เซ็นต์น้ำตาลเฉลี่ย (%)	15.90	16.60	17.10	15.40	15.90	14.80	15.96
ปริมาณบี๊ท (ตัน/เฮกแตร์)	55.70	82.90	87.10	72.40	84.50	73.00	79.98
ปริมาณน้ำตาล (ตัน/เฮกแตร์)	8.90	13.76	14.87	11.20	13.42	10.64	12.78

**อเมริกาใต้**

➤วันที่ 28 สิงหาคม 2556 Datagro ปรับปรุงประมาณการผลิตอ้อย น้ำตาล และเอทานอล ทางภาคกลาง-ใต้ของบราซิลในปี 2556/2557 ดังนี้

รายการ	ปี 2556/2557		ปี 2555/2556
	สิงหาคม	กรกฎาคม	
อ้อยเข้าหีบ (ล้านตัน)	584.8	586.1	532.3
ผลผลิตน้ำตาล (ล้านตัน)	34.18	35.5	34.09
ผลผลิตเอทานอล (พันล้านลิตร)	25.35	25.18	21.35

➤วันที่ 27 สิงหาคม 2556 Unica รายงานผลผลิตอ้อย น้ำตาล และเอทานอล ทางภาคกลาง-ใต้ของบราซิล เพียง ณ วันที่ 16 สิงหาคม 2556 ดังนี้

	ปี 2556/2557	ปี 2555/2556	เปลี่ยนแปลง (%)
ปริมาณอ้อย (ล้านตัน)	315.101	261.096	+20.68
ปริมาณน้ำตาล (ล้านตัน)	16.749	15.324	+9.30
ปริมาณเอทานอล(พันล้านลิตร)	13.291	9.957	+33.48
ผลผลิตน้ำตาลต่อตันอ้อย (กิโลกรัม)	127.77	126.55	+0.96
สัดส่วนอ้อยนำไปผลิตน้ำตาล (%)	43.66	48.68	
สัดส่วนอ้อยนำไปผลิตเอทานอล (%)	56.34	51.32	

**ตะวันออกกลาง**

➤วันที่ 27 สิงหาคม 2556 กระทรวงการค้าอิรักรายงานว่าอิรักจะเปิดประมูลซื้อน้ำตาลทรายขาว อย่างน้อย 50,000 ตัน จากแหล่งผลิตอื่น ๆ ยกเว้นจากไทย และอินเดีย โดยกำหนดประมูลในวันที่ 1 กันยายน 2556 และราคาเสนอขายมีผลถึงวันที่ 5 กันยายน 2556

**เอเชีย**

➤ราคาน้ำตาลทรายขาวบริสุทธิ์ทางภาคใต้ของเวียดนาม ระหว่างวันที่ 26-30 สิงหาคม 2556 อยู่ที่ 15.0-19.0 ล้านดอง/ตัน ไม่เปลี่ยนแปลงจากสัปดาห์ก่อน (1 เหรียญสหรัฐฯ = 21,120 ดอง)

➤วันที่ 30 สิงหาคม 2556 สำนักงานน้ำตาลของฟิลิปปินส์ (SRA) คาดว่าผลผลิตน้ำตาลทรายดิบของฟิลิปปินส์ในปี 2556/2557 จะมีจำนวน 2.45 ล้านตัน แทนไม่เปลี่ยนแปลงจาก 2.46 ล้านตัน ในปี 2555/2556 ซึ่งเพิ่มขึ้นจากปีก่อน 9.5% สำหรับปริมาณการบริโภคมีประมาณ 2.1 ล้านตัน อนึ่งฟิลิปปินส์ได้รับการจัดสรรน้ำตาลตามโควตานำเข้าสหรัฐฯ 138,000 ตัน สำหรับปี 2555/2556 ได้ส่งออกไปยังสหรัฐฯ เพียง 53,690 ตัน หรือประมาณ 40% ของโควตานำเข้าที่ได้รับ

➤วันที่ 30 สิงหาคม 2556 นาย Suryo Alam ประธานสมาคมโรงงานน้ำตาลรีไฟน์ของอินโดนีเซีย ซึ่งเป็นกลุ่มโรงงานน้ำตาลของเอกชน 11 แห่ง คาดว่าปริมาณการบริโภคน้ำตาลของอินโดนีเซียในปีนี้จะเพิ่มขึ้น 12% เป็น 5.7 ล้านตัน จาก 5.1 ล้านตัน ในปี 2555 เนื่องจากการเติบโตในอุตสาหกรรมของขบเคี้ยว การเพิ่มขึ้นของประชากรซึ่งมีกว่า 240 ล้านคน การเพิ่มขึ้นของรายได้/คน/ปี และการเปลี่ยนแปลงวิถีทางการดำเนินชีวิตของประชาชน อนึ่ง ก่อนหน้านี้สมาคมน้ำตาลของอินโดนีเซียคาดว่าให้นำเข้าน้ำตาลทรายดิบจะเพิ่มขึ้นกว่าเท่าตัวเป็น 5.4 ล้านตัน จาก 2.5 ล้านตัน ในปีก่อน หลังจากฝนตกหนัก ส่งผลกระทบต่อผลผลิตอ้อย

➤วันที่ 26 สิงหาคม 2556 นาย Achmad Widjaja เลขาธิการสมาคมน้ำตาลอินโดนีเซีย (The Indonesian Sugar Association) รายงานว่าในปี 2556 อินโดนีเซียจะนำเข้าน้ำตาลทรายดิบ 5.4 ล้านตัน ซึ่งเป็นการนำเข้ามากกว่า 2 เท่าจาก 2.5 ล้านตัน ที่นำเข้าในปีก่อน หลังจากมีฝนตกหนัก ซึ่งกระทบต่อผลผลิตภายในประเทศ อนึ่ง ก่อนหน้านี้ คาดว่าปริมาณการนำเข้าจะมีเพียง 2.85 ล้านตัน สำหรับปริมาณผลผลิตน้ำตาลภายในประเทศจะมีจำนวน 2.6 ล้านตัน แทนไม่เปลี่ยนแปลงจาก 2.58 ล้านตัน ในปี 2555 แต่ลดลงจาก 2.71 ล้านตัน ในประมาณการคราวก่อน

### วิจารณ์และความเห็น

ในสัปดาห์นี้ราคาน้ำตาลทรายดิบตลาดนิวยอร์กยังคงเคลื่อนไหวลดลงเมื่อเทียบกับสัปดาห์ก่อน ตามแรงขายของกลุ่มกองทุนและนักเก็งกำไรต่าง ๆ รวมทั้งแรงขายจากประเทศผู้ผลิต หลังจากค่าเงินเรียลของบราซิลและค่าเงินรูปีของอินเดียได้ปรับตัวลดลงมาก แม้ว่า Datagro จะรายงานว่าผลผลิตอ้อยทางภาคกลาง-ใต้ของบราซิลในปี 2556/2557 จะมีจำนวน 584.8 ล้านตัน ลดลงจาก 586.1 ล้านตัน ในประมาณการคราวก่อน ในขณะที่ผลผลิตน้ำตาลจะลดลงเหลือ 34.18 ล้านตัน จาก 35.5 ล้านตัน และผลผลิตเอทานอลจะเพิ่มขึ้นเป็น 25.35 พันล้านลิตร จาก 28.18 พันล้านลิตร แต่รายงานดังกล่าวมีผลต่อตลาดไม่มากนัก สำหรับในระยะสั้น ๆ คาดว่าราคาน้ำตาลจะยังคงเคลื่อนไหวผันผวนตามรายงานสภาพอากาศและค่าเงินของบราซิล ดังเช่นสัปดาห์ที่ผ่านมา

.....

**ฝ่ายตลาด**  
**บริษัท อ้อยและน้ำตาลไทย จำกัด**  
**2 กันยายน 2556**

